



BENUTZERORDNUNG

PORJAD WUŽIWANJA

- § 1** Für die Benutzung der Gemeindebibliothek ist eine Anmeldung und die Ausstellung einer Benutzerkarte erforderlich.
- § 2** Bei Kindern und Jugendlichen bis 16 Jahren bedarf die Anmeldung der Genehmigung durch die Unterschrift der Erziehungsberechtigten.
- § 3** Die Benutzer erhalten nach erfolgter Anmeldung eine Benutzerkarte, die nicht übertragbar ist.
- § 4** Die Ausleihe ist kostenlos und die Dauer beträgt für Bücher 4 Wochen und für andere Medien 2 Wochen.
- § 5** Die Leihfrist kann mündlich, schriftlich oder telefonisch verlängert werden.
- § 6** Wer diese Fristen überschreitet, muss mit einem Bußgeld rechnen.

~ Wir wünschen Euch viel Spass beim Lesen und Nutzen unserer Bibliothek.~

Eure Gemeindebibliothek Nebelschütz

- §1** Zo byšće biblioteku gmejny wužiwać móhli, dyrbiće so najprjedy přizjewić.
- §2** Džěcom a młodostnym pod 16 lětami maja staršej přizjewjenski formular podpisać.
- § 3** Wužiwaćeljo dóstanu po přizjewjenju wužiwansku kartku, kotraž njeje přenošna...
- § 4** Wupožćenje knihow je darmotne. Směće sej knihi na 4 tydženje, zbytnje medije na 2 tydženjaj zdźeržeć.
- § 5** Jeli nas sčasom informujeće, hodži so tónle čas podlěšić.
- § 6** Štóž tute časy překroči, ma z pjenježnej pokutu ličić.

~ Přejemy Wam wjele wjesela při čitanju a wužiwanju našeje biblioteki (kniharnje). ~

Waša gmejska biblioteka (kniharnja) Njebjelčicy

GEBÜHRENORDNUNG/PORJAD POPLADKOW

Verlust der Benutzerkarte/Při zhubjenju wobsedźerskej karće

- | | |
|--|---------------|
| - Kinder bis zum vollendeten 13. Lebensjahr/džěci hač do zakónčjenja 13 lět: | 0,75 € |
| - Jugendliche und Erwachsene/młodostni a dorosćeni: | 1,50 € |

Versäumnisgebühren/poplatki za skomdženje

- | | |
|---|---------------|
| - Für jede entliehene Medieneinheit in der 1. und 2. Woche/
za kóždu wupožčenu medijowu jednotku w 1. a 2. tydženju: | 1,00 € |
| - Für jede entliehene Medieneinheit in der 3. und 4. Woche weitere/
za kóždu wupožčenu medijowu jednotku w 3. a 4. tydženju dalše: | 2,00 € |
| - Für jede entliehene Medieneinheit ab der 5. Woche pro Woche weitere/
za kóždu wupožčenu medijowu jednotku wot 5. tydženja dalše: | 0,50 € |

*Kinder bis zum vollendeten 13. Lebensjahr entrichten 50 Prozent der Versäumnisgebühr/
džěci pod 14 lětami płaća jenož 50 procentow poplatka za skomdženje.*

Verlust und Ersatz von Medieneinheiten/zhubjenje a narunanje medijow

sofern der Benutzer kein identisches Ersatzstück liefert/hdyž wužiwar identiske narunanje njeposkići:

- | | |
|---|---------------|
| - Bei Verlust von Büchern/při zhubjenju knihow: | 1,50 € |
| - Bei Verlust von Zeitschriften & anderer Medien/při zhubjenju nowinow a druhich medijow: | 2,00 € |